

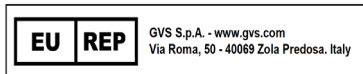


Instructions For Use; Mode d'emploi; Gebrauchsanweisung; Istruzioni per l'uso; Instrucciones de uso; Gebruiksaanwijzing; Instruções de Utilização; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Käyttöohjeet; Instrukcja użytkowania; Инструкції за вжитком; Upute za upotrebu; Návod k použití; Kasutusjuhend; Οδηγίες χρήσης. Használati útmutató; Treoracha Úsáide; Lietošanas instrukcija; Naudojimo instrukcijos; Istruzioni d'uso; Navod za uporabo; Instrucciones de utilizare; Návod na použitie; Navodila za uporabo.

[illegible]



 GVS Filter Technology UK Ltd.  
Caton Road  
Lancaster  
LA1 3PE  
United Kingdom  
 Tel: +44 (0) 1524 847600  
 Email: gvsuk@gvs.com



**Instructions For Use; Mode d'emploi; Gebrauchsanweisung; Istruzioni per l'uso; Instrucciones de uso; Gebruiksaanwijzing; Instruções de Utilização; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Käyttöohjeet; Instrukcja użytkowania; Инструкция за употреба; Upute za upotrebu; Návod k použití; Kasutusjuhend; Οδηγίες χρήσης; Használati útmutató; Treoracha Úsáide; Lietošanas instrukcija; Naudojimo instrukcijos; Istruzzjonijiet dwar l-Użu; Instrucțiuni de utilizare; Návod na použitie; Navodila za uporabo.**

|                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Clinical benefits:<br/>The following benefits are associated with Air Filtration Devices applications:<br/>Administration of filtered gases to the patient;<br/>Prevention of cross contamination between the patients and any peripheral equipment.</p> | <p>Bénéfices cliniques:<br/>Les avantages suivants sont associés aux applications des dispositifs de filtration d'air:<br/>Administration de gaz filtrés au patient;<br/>Prévention de la contamination croisée entre les patients et tout équipement périphérique.</p> | <p>Benefici clinici:<br/>I seguenti dispositivi sono associati all'uso dei dispositivi di filtraggio:<br/>Somministrazione di gas filtrati al paziente;<br/>Prevenzione della contaminazione incrociata tra i pazienti e qualsiasi apparecchiatura periferica.</p> | <p>Beneficios clínicos:<br/>Los siguientes beneficios están asociados con las aplicaciones de dispositivos de filtración de aire:<br/>Administración de gases filtrados al paciente;<br/>Prevención de contaminación cruzada entre pacientes y cualquier equipo periférico.</p> | <p>Benefícios clínicos:<br/>Os seguintes benefícios estão associados às aplicações de dispositivos de filtragem de ar:<br/>Administração de gases filtrados ao paciente;<br/>Prevenção de contaminação cruzada entre pacientes e quaisquer equipamentos periféricos.</p> |
| <p>Klinische Vorteile:<br/>Die folgenden Vorteile sind mit den Anwendungen von Luftfiltergeräten verbunden:<br/>Verabreichung gefilterter Gase an den Patienten;<br/>Verhinderung einer Kreuzkontamination zwischen Patienten und Peripheriegeräten.</p>    | <p>Klinische voordelen:<br/>De volgende voordelen zijn verbonden aan toepassingen van luchtfilteratieapparaten:<br/>Toediening van gefilterde gassen aan de patiënt;<br/>Preventie van kruisbesmetting tussen patiënten en eventuele randapparatuur.</p>                | <p>Kliniska fördelar:<br/>Följande fördelar är förknippade med applikationer för luftfilteringsanordningar:<br/>Administrering av filterade gaser till patienten;<br/>Förebyggande av korskontaminering mellan patienter och all kringutrustning.</p>              | <p>Kliniske fordele:<br/>Følgende fordele er forbundet med luftfilteringsenheder:<br/>Administration af filtrerede gasser til patienten;<br/>Forebyggelse af krydskontaminering mellem patienter og eventuelt perifert udstyr.</p>                                              | <p>Kliniske fordeler:<br/>Følgende fordeler er knyttet til applikasjoner for luftfiltering:<br/>Administrering av filtrerte gasser til pasienten;<br/>Forebygging av krysskontaminering mellom pasienter og eventuelt perifert utstyr.</p>                               |
| <p>Kliiniset edut:<br/>Seuraavat edut liittyvät ilmansuodatuslaitteiden sovelluksiin:<br/>Suodatettujen kaasujen antaminen potilaalle;<br/>Potilaiden ja oheislaitteiden välisen ristikontaminaation estäminen.</p>                                         | <p>Korzyści kliniczne:<br/>Z zastosowaniami urządzeń do filtracji powietrza wiąże się następujące korzyści:<br/>Podawanie pacjentowi przefiltrowanych gazów;<br/>Zapobieganie zanieczyszczeniu krzyżowemu pacjentów i wszelkich urządzeń peryferyjnych.</p>             | <p>Клинични ползи:<br/>Следните предимства са свързани с приложенията на устройството за филтриране на въздух:<br/>Прилагане на филтрирани газове на пациента;<br/>Предотвратяване на кръстосано заразяване между пациенти и всяко периферно оборудване.</p>       | <p>Kliničke prednosti:<br/>Sljedeće prednosti povezane su s primjenama uređaja za filtriranje zraka:<br/>Davanje filtriranih plinova pacijentu;<br/>Sprječavanje unakrsne kontaminacije između pacijenata i bilo koje periferne opreme.</p>                                     | <p>Klinické výhody:<br/>S aplikacemi zařízení pro filtraci vzduchu jsou spojeny následující výhody:<br/>Podání filtrovaných plynů pacientovi;<br/>Prevence křížové kontaminace mezi pacienty a jakýmkoli periferním zařízením.</p>                                       |
| <p>Kliinilised eelised:<br/>Õhufiltreerimiseadmete rakendustega on seotud järgmised eelised:<br/>Filtreeritud gaaside manustamine patsiendile;<br/>Patsientide ja välisseadmete vahelise ristsaastumise vältimine.</p>                                      | <p>Κλινικά οφέλη:<br/>Τα ακόλουθα οφέλη σχετίζονται με τις εφαρμογές της συσκευής φιλτραρίσματος αέρα:<br/>Χορήγηση φιλτραρισμένων αερίων στον ασθενή.<br/>Πρόληψη της διασταυρούμενης μόλυνσης μεταξύ ασθενών και οποιουδήποτε περιφερειακού εξοπλισμού.</p>           | <p>Klinikai előnyök:<br/>A következő előnyökkel jár a levegőszűrő berendezések alkalmazásai:<br/>Szűrt gázok beadása a betegnek;<br/>A beteg és a perifériás berendezések közötti keresztszennyeződés megelőzése.</p>                                              | <p>Sochair chliniciúla:<br/>Baineann na buntáistí seo a leanas le feidhmchláir feiste scagacháin aeir:<br/>Gáis scagtha a thabhairt don othar;<br/>Cosc ar thras-éilliú idir othair agus aon trealamh forimeallach.</p>                                                         | <p>Klīniskās priekšrocības:<br/>Ar gaisa filtrēšanas ierīču lietojumiem ir saistītas šādas priekšrocības:<br/>Filtrētu gāzu ievadīšana pacientam;<br/>Pacientu un jebkuras perifērijas aprīkojuma savstarpējas inficēšanās novēršana.</p>                                |
| <p>Klinikinė nauda:<br/>Šie privalumai yra susiję su oro filtravimo įrenginių programomis:<br/>Filtruotų dujų skyrimas pacientui;<br/>Kryžminio pacientų ir bet kokios periferinės įrangos užteršimo prevencija.</p>                                        | <p>Beneficții clinici:<br/>Il-beneficții li għejjin huma assoċjati mal-applikazzjonijiet tal-apparat tal-filtrazzjoni tal-arja:<br/>Amministrazzjoni ta' gassijiet iffiltrati lill-pazjent;<br/>Umidifikazzjoni tal-gassijiet mogħtija.</p>                             | <p>Beneficii clinice:<br/>Următoarele beneficii sunt asociate cu aplicațiile dispozitivelor de filtrare a aerului:<br/>Administrarea de gaze filtrate la pacient;<br/>Prevenirea contaminării încrucișate între pacienți și orice echipament periferic.</p>        | <p>Klinické výhody:<br/>Následující výhody sú spojené s aplikáciami zariadení na filtráciu vzduchu:<br/>Podávanie filtrovaných plynov pacientovi;<br/>Prevenia krížovej kontaminácie medzi pacientmi a akýmkoľvek periférnym zariadením.</p>                                    | <p>Klinične koristi:<br/>Naslednje prednosti so povezane z aplikacijami naprav za filtriranje zraka:<br/>Dajanje filtriranih plinov pacientu;<br/>Preprečevanje navzkrižne kontaminacije med bolniki in katero koli periferno opremo.</p>                                |